



**Messaggio municipale  
7/2025**

concernente

**la richiesta di un credito di CHF  
2'400'000.00 (IVA inclusa) – quota parte  
di Savosa – per la ristrutturazione del  
comparto piscine del nuovo Centro  
sportivo Valgersa**



Onorevole signor Presidente,  
Onorevoli signore e signori Consiglieri comunali,

attraverso il presente messaggio municipale il Municipio sottopone, per esame e approvazione del Consiglio comunale, la richiesta di credito per gli interventi di ristrutturazione del comparto piscine del Centro sportivo Valgersa. L'infrastruttura, punto di riferimento per la comunità locale e per i numerosi visitatori, è ormai molto vetusta e necessita con urgenza di un intervento radicale e di ammodernamento globale, volto a migliorarne la sicurezza, l'efficienza energetica e l'attrattività.

#### A. Preambolo

A titolo di pillola di storia, la zona comprendente le piscine del Centro sportivo Valgersa fu inaugurata nell'estate del 1980 (ricorrono quest'anno 45 anni). Il costo complessivo ammontò a CHF 6'200'000.00 e dedotte le partecipazioni della Protezione civile e i contributi cantonali, i Comuni di Massagno e di Savosa si divisero equamente una somma di CHF 4'700'000.00. Il Centro in questi decenni ha sempre garantito un servizio prezioso per utenti, famiglie, società sportive, gruppi e scolaresche nonché rappresenta anche un servizio che contribuisce a rendere attrattivi i Comuni proprietari. Leggiamo da un articolo dell'epoca: *"È un esempio per il Ticino di collaborazione intercomunale: si è saputo sottrarre all'arida tentacolare speculazione edilizia un terreno che, opportunamente ricomposto ed abilmente sfruttato, è diventato una vasta, verde apertura senza limiti di cemento dall'abitato verso la campagna"*<sup>1</sup>. Nei decenni la pressione edilizia è in realtà cresciuta in modo molto intenso; il Valgersa ha comunque saputo conservare il carattere dell'oasi verde: un privilegio da tutelare e valorizzare.

#### B. Introduzione

È una circostanza straordinaria quella di richiedere direttamente il credito per la realizzazione di un'opera pubblica, avendo gestito il mandato per la progettazione in delega (quota parte 50% del costo totale di CHF 57'000.00 registrato nella contabilità 2025 del Centro Valgersa). Tale decisione è tuttavia determinata dallo stato di degrado e di deterioramento in cui versano oggi le strutture balneari e l'impiantistica del comparto piscine del Centro sportivo. Si deve quindi intervenire con urgenza, soprattutto per la sostituzione delle vasche, per il risanamento delle altre strutture e dell'edificio con gli spazi adibiti agli spogliatoi. La stagione in rampa di lancio è l'ultima possibile con le attuali precarie condizioni (a titolo informativo sono stati spesi CHF 13'650.00 per assicurare la riapertura). Questa richiesta di credito segue quella approvata la scorsa estate dai Consigli comunali di Massagno e di Savosa per la manutenzione straordinaria del comparto stadio e atletica. Per orientamento i lavori proseguono come da programma ed entro i limiti del credito +/- 10%.

È convinzione dei due Esecutivi (il Municipio del Comune di Massagno ha licenziato un messaggio municipale analogo) che questi importanti quanto improcrastinabili interventi di rinnovamento-ammodernamento possano garantire in modo duraturo una struttura che ha sempre riscosso il favore della popolazione e l'apprezzamento a livello regionale. A questo proposito, sottolineiamo pure che la piscina di Carona non sarà aperta (inoltre per informazione quella di Tesserete sarà ristrutturata a tappe dal 2027, in tre fasi in modo da garantire le stagioni estive), con possibile nuova attrattiva del nostro Centro in più rinnovato.

---

<sup>1</sup> Alfredo Foletti, *A Savosa e Massagno sempre più gente in tuta. Sport affascinante grazie al Valgersa. Competizioni ma anche molto relax*, in "Giornale del Popolo", 28.09.1981.



Gli investimenti permetteranno di ridurre i costi cresciuti a dismisura negli anni per manutenzioni sempre più dispendiose, per riparare i frequenti guasti e per far fronte ai numerosi imprevisti. Ribadiamo che l'ammmodernamento delle strutture e dei servizi si impone anche per rispondere alle norme di sicurezza e funzionalità, ai criteri di efficientamento energetico e alle attuali esigenze di un Centro sportivo al passo con i tempi.

Tra i problemi che oggi si palesano e che richiedono risposte immediate segnaliamo:

- la vasca grande (nuotatori) è in uno stato di grave deterioramento, il liner (strato di rivestimento) si lacera in più punti e non è più riparabile, lo scafo presenta evidenti deformazioni, le tubazioni di scarico sono state chiuse per la presenza di perdite d'acqua;
- la vasca media con lo scivolo è usurata e la scorsa stagione, e quella precedente, si è anche verificata la rottura dello scafo;
- la piscina per i piccoli è spesso inagibile perché risulta difficile mantenere i necessari valori di balneabilità dell'acqua – anche perché molto affollata – e ci sono delle infiltrazioni sotto il liner;
- l'edificio adibito a spogliatoi non risponde più alle moderne esigenze di sicurezza, di dotazione di servizi sanitari e igienici, di primo soccorso e di accessibilità per invalidi. Gli spazi interni vanno distribuiti con maggior razionalità e la terrazza del ristorante ampliata.

La caldaia, a causa di un guasto non riparabile, è stata dismessa nell'estate 2022. Sono in corso i lavori per installare un nuovo vettore (quota parte del 50% per progettazione e posa, del costo totale di CHF 175'000.00 che sarà registrato nella contabilità 2025 del Centro Valgersa) che entra in funzione per l'apertura di fine maggio, già dimensionato in vista della ristrutturazione del comparto. È alimentato con biogas al 100%, un'energia rinnovabile rispettosa quindi delle normative del Regolamento sull'utilizzo dell'energia (RUEn) e che dispensa dall'obbligo di copertura delle vasche. Questo intervento permette la dismissione della caldaia con silo a noleggio alimentata a pellet per riscaldare l'acqua delle piscine (CHF 30'000.00/anno di "risparmio").

### C. Il progetto

In entrata il Municipio desidera esporre alcune considerazioni generali:

- la progettazione architettonica e ingegneristica, la cui realizzazione è prevista in più fasi, ha considerato solo il perimetro e la superficie del comparto attuale. I lavori, come detto, si impongono con urgenza e non si può temporeggiare oltre, pena la chiusura della struttura balneare. Si è comunque obbligati a tenere in sospeso il risanamento dell'area collinare, in considerazione del fatto che nei prossimi anni saranno eseguiti i lavori per il nuovo assetto viario della Porta Ovest e la collina sarà in parte occupata dal cantiere. Da informazioni avute con i responsabili della Divisione delle costruzioni del Dipartimento del territorio si prevede – a fine lavori della riorganizzazione delle bretelle – il ripristino dell'area e l'abbassamento della quota del promontorio (in parte a carico del Cantone), ciò che renderà questo spazio meglio fruibile per i frequentatori del Centro sportivo;
- nella progettazione non si è considerata l'area antistante l'ingresso al Centro sportivo, occupata oggi dai parcheggi. Un'espansione in questa direzione sarebbe interessante; tuttavia i tempi pianificatori, i progetti ancora incerti ed embrionali che caratterizzano quelli che in futuro potrebbero essere spazi adibiti a piazza e sottostante autosilo, non si raccordano con le tempistiche stringenti del Valgersa; per questo motivo quindi i professionisti hanno limitato gli studi al perimetro citato;
- anche i ragionamenti relativi all'area verde del Piano di Povrò, che potrebbero interessare il Centro sportivo risultano allo stato attuale solo delle ipotesi, delle entrate in materia, di primi abbozzamenti e si è ben lontani da soluzioni concrete;
- le nuove vasche sono concepite per soddisfare le esigenze della clientela, assicurando al contempo l'omologazione della vasca nuotatori per i campionati regionali;



- si sottolinea infine che il progetto di ristrutturazione è pensato anche per valorizzare le potenzialità del Centro, nella prospettiva in particolare di un'apertura e fruizione che vada oltre la sola stagione balneare (ca. 100 giorni all'anno), che possa essere destinato – chiuse le piscine – per eventi pubblici (come ad esempio la pista di ghiaccio nel mese di novembre-dicembre), o anche privati, previa riscossione dell'affitto degli spazi. Si intende, nei mesi primaverili e autunnali, permettere l'utilizzo del campo da beach volley e sfruttare la terrazza verso lo stadio durante le partite o per l'organizzazione di manifestazioni.

Riportiamo di seguito la relazione tecnica e il preventivo allestiti dallo Studio di architettura e ingegneria Galli & Associati SA di Cadempino.

## 1. Premessa

Il Centro sportivo rappresenta un'importante risorsa per il benessere dei cittadini, offrendo strutture per il nuoto e il tempo libero. Tuttavia le attuali condizioni degli impianti evidenziano diverse criticità:

- obsolescenza degli impianti: le piscine, gli impianti di filtrazione e i sistemi di trattamento dell'acqua necessitano di un adeguamento alle normative vigenti in materia di sicurezza, igiene e risparmio idrico;
- efficienza energetica: l'integrazione di impianti ad alta efficienza (caldaia a condensazione, pannelli solari termici e fotovoltaici) consentirà di ridurre il consumo energetico e l'impatto ambientale della struttura;
- adeguamento delle strutture: saranno realizzati interventi per garantire la piena accessibilità della struttura a persone con disabilità mediante l'installazione di nuovi servizi, nuovi spogliatoi dedicati e rivisitazione dei sistemi di accesso;
- attrattività e funzionalità: il rifacimento delle vasche esistenti, l'aggiunta di una nuova vasca multifunzionale e l'ammodernamento delle aree comuni permetteranno di ampliare l'offerta sportiva e ricreativa, incrementando l'affluenza e la sostenibilità economica del Centro.

## 2. Descrizione dell'intervento

Il progetto di ristrutturazione del Centro balneare è stato sviluppato con particolare attenzione alla situazione paesaggistica esistente affinché il nuovo intervento si integrasse armoniosamente con il contesto naturale e urbano. Dopo un'attenta analisi architettonica e funzionale, è emerso che l'attuale configurazione rappresenta ancora la soluzione più adeguata in termini di fruibilità, equilibrio ambientale e rapporto con il paesaggio circostante. Per questo motivo, si è scelto di intervenire con un approccio conservativo e mirato, evitando stravolgimenti e puntando invece su un miglioramento delle strutture esistenti, ottimizzandone costi, efficienza e qualità generale degli impianti a beneficio degli utenti.

Il progetto di rinnovo/ristrutturazione prevede:

- il rifacimento totale con modifiche alle vasche esistenti: le piscine verranno realizzate ex novo con le più innovative tecnologie strutturali e impianti di filtrazione a basso consumo, con l'implementazione di sistemi di ricircolo e trattamento dell'acqua per ridurre gli sprechi;
- il rifacimento totale dell'attuale vasca grande con adeguamento delle dimensioni portandole a 25m x 16m, vasca che potrà così essere omologata per i campionati regionali;
- il rifacimento della vasca media (quella dello scivolo);
- la costruzione di una nuova vasca multifunzionale di dimensioni 16m x 8m;
- la costruzione di una nuova vasca spray park per bambini con acqua bassa;
- gli adeguamenti strutturali dell'edificio principale (accessi, bar, spogliatoi, servizi, ecc.). Saranno rivisti gli spazi e rinnovati gli spogliatoi e i servizi igienici, migliorando l'accessibilità e il comfort per gli utenti, anche quelli con disabilità;



- nuovi spazi funzionali: saranno introdotte nuove aree dedicate alle attività per famiglie con bambini, migliorando l'offerta e rendendo il Centro un punto di riferimento per lo sport e il tempo libero. Si progetta anche in funzione di poter utilizzare il Centro "fuori" dagli usuali orari/periodi, quindi per eventi estivi serali e per attività invernali;
- l'efficientamento energetico: verranno installati impianti fotovoltaici per la produzione di energia elettrica. Inoltre vi sarà una nuova tecnologia per il controllo degli accessi, un nuovo impianto di illuminazione con tecnologia LED, un nuovo impianto sonoro per gli avvisi e un nuovo impianto di videosorveglianza.

A titolo di informazione per il rifacimento delle vasche (eccetto quella spray park dove sarà eseguito un fondo in EPDM – etilene-propilene-diene-monomero – che equivale a una gomma sintetica da stendere su una platea in calcestruzzo armato) sarà impiegato il sistema Mirtha®, brevetto di Piscine Castiglione, ditta di fama mondiale. La tecnologia Mirtha utilizza dei pannelli modulari in acciaio inox laminati a caldo con uno strato di PVC molto duro direttamente in fase di produzione, e risulta ideale per realizzazioni rapide e personalizzate; garantendo un'elevata durabilità (indicativamente 20 anni), resistenza alla corrosione e facilità di manutenzione, adatta per impianti sportivi.

### 3. Tempistiche stimate per la realizzazione

Il progetto di ristrutturazione seguirà indicativamente le seguenti tappe:

- fase di progettazione e approvazione, a partire dall'approvazione del credito (ca. 3 mesi): redazione del progetto esecutivo, ottenimento dei permessi necessari e procedure d'appalto;
- fase di lavori preliminari, a partire dalla prossima chiusura del Centro (ca. 3 mesi): demolizioni controllate, preparazione del cantiere e adeguamenti strutturali iniziali;
- fase di costruzione e installazione (ca. 5 mesi): realizzazione degli interventi principali, tra cui rifacimento delle vasche, efficientamento energetico e adeguamenti strutturali;
- fase di collaudo e apertura (1 mese): verifica del corretto funzionamento degli impianti, certificazioni di conformità e riapertura al pubblico del Centro.

### 4. Stima dei costi di costruzione +/- 10% (IVA esclusa)

L'investimento complessivo stimato per la ristrutturazione ammonta a CHF 4'440'333.00 (IVA esclusa), suddiviso nelle seguenti fasi:

- Fase 1: modifica piscine CHF 2'427'425.00 (IVA esclusa).
- Fase 2: pavimentazioni bordo piscina, gradoni e zone giochi CHF 166'500.00 (IVA esclusa).
- Fase 3: area svago a monte e rampe pedonali CHF 236'250.00 (IVA esclusa) – l'esecuzione è prevista a ottobre 2027-marzo 2028, contestualmente ai lavori di competenza del Cantone.
- Fase 4: area bar eventi e terrazza CHF 163'125.00 (IVA esclusa).
- Fase 5: ristrutturazione edificio CHF 1'395'625.00 (IVA esclusa).
- Arrotondamento: tutte le fasi CHF 51'408.00 (IVA esclusa).

Per la realizzazione del progetto, l'investimento complessivo si attesta a CHF 4'800'000.00 (IVA inclusa) con quota parte 50% a carico del Comune di Savosa di CHF 2'400'000.00 (IVA inclusa).

Presentiamo il preventivo +/- 10% (IVA esclusa) che si compone delle seguenti voci di spesa:



CCC	Descrizione	Importo CHF
	<b>FASE 1 - MODIFICA PISCINE</b>	
112	Smontaggi, demolizioni	95'000.00
401	Movimenti di terra	40'000.00
411	Opere da impresario costruttore	230'000.00
419	Pavimentazioni	105'000.00
	EPDM Spray Park	15'000.00
449	Piscine	
	Piscina nuoto da 25 metri - Myrtha Sfiore	500'000.00
	Piscina da 16 metri senza idromassaggio - Myrtha Sfiore	411'000.00
	Piscina spray park - Myrtha Sfiore	225'000.00
	Piscina da 16 metri con scivolo - Myrtha Sfiore	280'000.00
42	Giardini	70'000.00
443	Impianti elettrici	60'000.00
	Impianto videosorveglianza	30'000.00
	Impianto acustivo per avvisi	30'000.00
445	Impianti sanitari	20'000.00
	Impianto riscaldamento piscina	0.00
	<b>Totale lavori</b>	<b>2'111'000.00</b>
49	Onorari progettisti e specialisti 15%	263'650.00
509	Costi secondari 2.5%	52'775.00
	<b>TOTALE FASE 1 - MODIFICA PISCINE</b>	<b>2'427'425.00</b>
	<b>FASE 2 - PAVIMENTAZIONI BORDO PISCINA, GRADONI E ZONA GIOCHI</b>	
112	Smontaggi, demolizioni	10'000.00
401	Movimenti di terra	25'000.00
411	Opere da impresario costruttore	45'000.00
419	Pavimentazioni	65'000.00
443	Impianti elettrici	3'000.00
	<b>Totale lavori</b>	<b>148'000.00</b>
49	Onorari progettisti 10%	14'800.00
509	Costi secondari 2.5%	3'700.00
	<b>TOTALE FASE 2 - PAVIMENTAZIONI BORDO PISCINA, GRADONI E ZONA GIOCHI</b>	<b>166'500.00</b>
	<b>FASE 3 - AREA SVAGO A MONTE E RAMPA PEDONALE</b>	
112	Smontaggi, demolizioni	5'000.00
401	Movimenti di terra	80'000.00
411	Opere da impresario costruttore	70'000.00
421	Opere da giardiniere	30'000.00
422	Recinzioni	20'000.00
443	Impianti elettrici	5'000.00
	<b>Totale lavori</b>	<b>210'000.00</b>
49	Onorari progettisti 10%	21'000.00
509	Costi secondari 2.5%	5'250.00
	<b>TOTALE FASE 3 - AREA SVAGO A MONTE E RAMPA PEDONALE</b>	<b>236'250.00</b>



<b>FASE 4 - AREA BAR EVENTI E TERRAZZA</b>		
112	Smontaggi, demolizioni	15'000.00
401	Movimenti di terra	5'000.00
411	Opere da impresario costruttore	15'000.00
414.4	Coperture di tetti	60'000.00
419	Pavimentazioni	35'000.00
443	Impianti elettrici	10'000.00
445	Impianti sanitari	5'000.00
	<b>Totale lavori</b>	<b>145'000.00</b>
49	Onorari progettisti 10%	14'500.00
509	Costi secondari 2.5%	3'625.00
<b>TOTALE FASE 4 - AREA BAR EVENTI E TERRAZZA</b>		<b>163'125.00</b>
<b>FASE 5 - RISTRUTTURAZIONE EDIFICIO</b>		
1	Lavori preparatori	
11	Sgombero preparazione del terreno	75'000.00
2	Edificio	
21	Costruzione grezza 1	210'000.00
22	Costruzione grezza 2	250'000.00
23	Impianti elettrici	} 290'000.00
24	Impianti RVC, automazione degli edifici	
25	Impianti sanitari	
27	Finiture 1	150'000.00
28	Finiture 2	150'000.00
4	Lavori esterni	
41	Costruzione grezza e finiture	100'000.00
	<b>Totale lavori</b>	<b>1'225'000.00</b>
49	Onorari progettisti e specialisti ca. 11.5%	140'000.00
509	Costi secondari 2.5%	30'625.00
9	Arredo	
90	Mobilio	0.00
<b>TOTALE FASE 5 - RISTRUTTURAZIONE EDIFICIO</b>		<b>1'395'625.00</b>
<b>ARROTONDAMENTO</b>		
60	<b>FASE 1-2-3-4-5</b>	<b>51'408.02</b>
<b>TOTALE PREVENTIVO (FASE 1-2-3-4-5 E ARROTONDAMENTO)</b>		<b>4'440'333.02</b>

Gli onorari sono così riassunti:

- Architetto (da fase 1 a fase 5) CHF 93'000.00
- Gara d'appalto, confronto delle offerte CHF 45'000.00
- proposte aggiudicazione
- Progetto esecutivo CHF 48'000.00



• Direzione lavori (da fase 1 a fase 5)	CHF 150'000.00
Direzione lavori	CHF 135'000.00
Messa in esercizio	CHF 15'000.00
• Ingegnere civile (da fase 1 a fase 5)	CHF 95'000.00
• Altri specialisti (solo fase 1 e 5)	CHF 115'950.00
Ingegnere canalizzazioni	CHF 5'000.00
Ingegnere RCVS	CHF 25'000.00
Ingegnere elettronico	CHF 25'000.00
Ingegnere ambientale (incarto fonico, incarto energia, sostanze nocive)	CHF 17'000.00
Responsabile attestato e collaudo antincendio	CHF 5'000.00
Geometra revisore	CHF 5'000.00
Altri (paesaggista, illuminotecnico, ecc.)	CHF 33'950.00
<b>TOTALE onorari</b>	<b>CHF 453'950.00</b>

#### D. Benefici attesi

La ristrutturazione del Centro sportivo garantirà:

- l'incremento dell'affluenza: grazie a impianti moderni e nuovi servizi, il Centro attrarrà un numero maggiore di utenti;
- la riduzione dei costi di gestione: l'efficienza energetica e i nuovi sistemi di gestione automatizzata consentiranno un risparmio sui costi operativi;
- il miglioramento della sicurezza e del comfort: gli interventi garantiranno un'esperienza più sicura e piacevole per tutti gli utenti;
- la valorizzazione dell'attrattività locale e turistica: il Centro rinnovato potrà diventare un punto di riferimento anche per eventi non legati alle piscine (ad esempio per eventi serali, festività particolari e/o per eventi oltre la stagione estiva di apertura delle piscine);
- l'organizzazione di manifestazioni sportive;
- la continuità delle attività della Società Nuovo Valgersa che organizza corsi per ca. 550 ragazzi durante la stagione estiva e assicurerà l'accesso alle scolaresche dei Comuni proprietari e convenzionati, coinvolgendo ca. 700 studenti ogni anno.

#### E. Sostenibilità finanziaria

Nel piano delle opere, inserito nel Piano finanziario 2025-2028, alla voce "Piscine/riscaldamento Centro sportivo Valgersa" è stata allocata la somma di CHF 2'000'000.00 (CHF 1'000'000.00 per il 2026 e CHF 1'000'000.00 per il 2027). Quando è stato allestito il documento si prevedeva solo l'esecuzione di alcune fasi del progetto. In un secondo momento poi i Municipi di Massagno e di Savosa hanno deciso di procedere con un intervento di ristrutturazione globale. L'aumento di CHF 400'000.00, come quota parte del Comune di Savosa, permetterà di concretizzare un'azione di risanamento completo e risolutivo, frutto di una progettazione globale dell'intero comparto.

L'ammortamento per il credito richiesto sarà di CHF 72'000.00 all'anno per 33 anni. Gli interessi, se dovessimo rivolgerci sul mercato dei capitali per l'intero importo del credito richiesto, al tasso teorico del 2%, sarebbero di CHF 48'000.00, per un totale di costi da addebitare annualmente a conto economico del Comune di CHF 120'000.00. I futuri costi di gestione saranno inseriti annualmente nel conto economico del Centro sportivo Valgersa. Si conferma da parte del Servizio finanziario la sostenibilità economica per questo investimento, tenuto in considerazione un aumento di costi di CHF 20'000.00 rispetto alla proiezione presente a Piano finanziario.



#### F. Sussidi

Sono stati contattati gli Uffici cantonali preposti per l'ottenimento di sussidi dal Fondo Sport Toto. Al momento non è ancora possibile disporre di dati certi, ma i finanziamenti attesi sono indicativamente dell'ordine di CHF 400'000.00/450'000.00, da suddividere a metà tra i due Comuni.

#### G. Conclusioni

Ci permettiamo infine di osservare che gli importanti investimenti prospettati permetteranno, con i lavori in corso per la manutenzione straordinaria del comparto stadio e atletica, un rinnovamento completo del Centro sportivo Valgersa. Un intervento incisivo, ma necessario dopo 45 anni dalla sua inaugurazione. Nel comparto piscine si sono registrate, dopo la pandemia COVID 19, stagioni con affluenze di oltre 43'000 ingressi; tra i fruitori anche gruppi, scuole e affiliati a società sportive. Le sempre più canicolari temperature estive rendono il Centro molto frequentato. Luogo di socializzazione e aggregazione, un servizio prezioso per le famiglie, molte delle quali faticano a permettersi delle vacanze e un riferimento per bambini e giovani durante le vacanze estive, dove possono trascorrere in modo piacevole, divertente e costruttivo il loro tempo libero.

Fatte queste considerazioni il Municipio resta a disposizione per ulteriori informazioni e invita il Lodevole Consiglio comunale a voler

risolvere:

1. È concesso un credito di CHF 2'400'000.00 – pari al 50% della spesa complessiva di CHF 4'800'000.00 (IVA inclusa) da suddividere con il Comune di Massagno, comproprietario con Savosa della struttura – concernente la ristrutturazione del comparto piscine del Centro sportivo Valgersa.
2. I sussidi (in misura del 50%) sono da conteggiare in deduzione della spesa.
3. Il credito è da reperire alle migliori condizioni di mercato e da iscrivere al conto investimento a norma LOC, scadenza 31 dicembre 2026.
4. L'ammortamento del bene (art. 17 Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni – RGFCC) è previsto al 3% – durata 33 anni.

Con i migliori ossequi.

  
Il Sindaco  
Raffaele Schärer

Per il Municipio



  
Il Segretario  
Alessandro Bianchi



Allegati:

- piani (*la riproduzione dei piani non corrisponde alla scala indicata, fanno stato le misure riportate*);
- render.

Per esame e rapporto:

Commissione della gestione  
Commissione edilizia e opere pubbliche